

esthetic.line

Seokset

Opticast, Aurofluid 2 PF, Pontor MPF, Neocast 3, Protor 3, Aurofluid 3

DE	Gebrauchsanweisung	Deutsch	1
FR	Mode d'emploi	Français	9
EN	Instructions for Use	English	17
IT	Istruzioni d'uso	Italiano	25
ES	Instrucciones de uso	Español	33
DA	Brugsanvisning	Dansk	41
FI	Käyttöohje	Suomi	49
SV	Bruksanvisning	Svenska	57
HU	Használati utasítás	Magyar	65
ZH	使用说明书	简体中文	73
JA	取扱説明書	日本語	80
KO	사용 설명서	한국어	87

Seosten käyttöohje

Opticast, Aurofluid 2 PF, Pontor MPF, Neocast 3, Protor 3, Aurofluid 3

1 Käyttöohjeen sovellusalue

Tämä käyttöohje koskee kohdassa 29 määritettyjä tuotteita. Käyttöohjeen aiempien versioiden voimassaolo lakkaa tämän käyttöohjeen julkaisemisen myötä. Valmistaja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä.

2 Tuotenimi

Katso kohta 29.

3 Suunniteltu käyttö

Tuotteet ovat proteesirakenteita, jotka on tarkoitettu käyttöön hammasklinikalla tai laboratoriossa käytettävien menetelmien tukena.

4 Odotettavissa oleva kliininen hyöty

Purentatoiminnon palauttaminen ja esteettisyyden parantaminen.

Yhteenveto turvallisuudesta ja kliinisestä suorituskyvystä (SSCP) tässä käyttöohjeessa käsitellyille implantoitaville tuotteille on saatavana verkkosivustollamme seuraavassa osoitteessa: www.cmsa.ch/docs.

5 Tuotekuvaus

Tähän ei-poltettavien, suuren kultapitoisuuden seosten ryhmään kuuluu seoksia, joilla on erilaisia mekaanisia ja fysikaalisia ominaisuuksia. Sen ansiosta niiden sovellusalue on laaja. Tyypin 2 seokset (kestävät) sopivat erityisesti inlayihin ja lyhyen jännevälän siltoihin. Tyypin 4 (erittäin kestävä) seokset on kehitetty erityisesti suuren jännevälän siltoihin, jyrskintätöihin sekä töihin, joissa yhdistetään rakenne-elementtejä. Näitä seoksia on helppo juottaa ja ne sopivat valutekniikkaan. Ne ovat itsestään kovettuvia, kun saavat jäähtyä hitaasti huoneenlämpöön sylinterissä tai juotosmalissa. Sen vuoksi lämpökäsittelyn tarvetta ei ole.

6 Indikaatiot

Seokset							
	Tyyppi (ISO 22674)	a	b	c	d	e	f
Opticast	2	■					
Aurofluid 2 PF	2	■	■	■			
Pontor MPF	4	■	■	■	■	■	■
Neocast 3	4	■	■	■	■	■	■
Protor 3	4	■	■	■	■	■	■
Aurofluid 3	4	■	■	■	■	■	■



a Inlay, onlayt, ¾-kruunut



b Yksittäiset kruunut



c Sillat, pieni jänneväli



d Sillat, suuri jänneväli



e Jyrskintätöt



f Pidikkeet, pienet ja suuret liitokset

7 Vasta-aiheet

- Potilaat, jotka terveyteen liittyvistä syistä eivät voi noudattaa säännöllisesti välttämättömiä tarkastuskäyntejä.
- Potilaat, joilla on bruksismi tai muita parafunktionaalisia tapoja.
- Potilaat, jotka ovat allergisia tuotteessa käytetyille materiaaleille, katso kohta 19.
- Potilaan senhetkinen tilanne suussa ei mahdollista tuotteiden oikeaa käyttöä.

8 Yhteensopivat tuotteet

Juotteet ja laserhitsauslangat

Seokset	Juotteet	
	Pääjuote	Toinen juote
Opticast	S.G 810	S.G 750
Aurofluid 2 PF	S.G 810	S.G 750
Pontor MPF	S.G 810	S.G 750
Neocast 3	S.G 810	S.G 750
Protor 3	S.G 810	S.G 750
Aurofluid 3	S.G 810	S.G 750

Laserhitsauslanka
LW N° 5
LW N° 5
LW N° 5
LW N° 5
LW N° 5
LW N° 5

Valmiin hammasproteesin valmistukseen tarvitaan kohdassa 29 määritettyjen tuotteiden lisäksi muita yleisiä laboratoriotarvikkeiden tuotteita. Seuraavassa on luettelo materiaaleista, jotka sisältyvät Cendres+Métaux SA:n tuotevalikoimaan.

08052138	Polyurock Kit	08055014	Livento® invest Powder (50 x 100 g)
08052135	Polyurock Catalyst	083739	Livento® invest Liquid (1000 ml)
08052137	Polyurock Mixer	08052160	uniVest® Plus Powder (30 x 150 g)
08052149	ABF Wax Universal	08052161	uniVest® Plus Liquid (1000 ml)
08052150	ABF Wax Creativ light	08052162	uniVest® Rapid Powder (30 x 150 g)
08052151	ABF Wax Creativ dark	08052163	uniVest® Rapid Liquid (1000 ml)
08052154	ABF Wax Special	080181	CM soldering investment (4 kg)
08052148	ABF Wax Margin	080229	CM soldering paste
08052153	ABF Wax Position	08052307	Legabril Diamond (50 g)
08052152	ABF Wax Tecno		

9 Ammattihenkilön pätevyys

Edellytyksenä ovat ammattimaista hammaslääketiedettä ja hammastekniikkaa koskevat ammattitiedot. Ajankohtaisen käyttöohjeen on aina oltava käytettävissä, ja se on luettava ja ymmärrettävä ennen ensimmäistä käyttökertaa. Vain pätevät ammattilaiset saavat valmistaa ja huoltaa hammasproteesin.



Tärkeää tietoa ammattihenkilölle



Varoitussymboli – toimi erityisen varoen

10 Määräys

Yhdysvaltain liittovaltion lait kieltävät käytön ja myynnin laillistamattomille hammaslääkäreille.

11 Haittavaikutukset



Jos potilas on tai hänen epäillään olevan allerginen jollekin tuotteessa käytetylle materiaalille (katso kohta 19), tätä tuotetta ei saa käyttää tai käyttöä pitää edeltää allergologinen tutkimus.

Apuinstrumentit voivat sisältää nikkeliä.

Asianmukaisessa käytössä haittavaikutukset on poissuljettava.

12 Varoitukset



Magneettikuvausympäristö (MK-ympäristö)

Tuotteen turvallisuutta ja yhteensopivuutta magneettikuvausympäristön kanssa ei ole arvioitu.

Tuotteen lämpenemistä ja liikkumista magneettikuvausympäristössä ei ole arvioitu.

13 Yleisiä ohjeita

Ei sovellettavissa

14 Varotoimenpiteet

– Eri seoksia tai samanlaisia seostyyppisiä ei saa sekoittaa keskenään!

– Käytä valun aikana tummia suojalaseja ja suojakäsineitä.

– Käytä happokäsittelyn aikana suojalaseja, haponkestäviä käsineitä ja hengityssuojamaskia.



– Tuotekomponentit toimitetaan epästeriileinä. Katso lisätietoa kohdasta 16 "Uudelleenkäsittely".

– Suojaudu aina asianmukaisilla suojarusteilla. Erityisesti hionnan aikana suosittelemme käyttämään suojalaseja ja pölysuojainta sekä imulaitteistoa.

15 Kertakäyttö

Kertakäyttöön määritettyihin ja vastaavasti «single-use»-merkittyihin tuotteisiin kohdistuu käytön aikana tiettyä kuormitusta, joka voi johtaa suurempaan kulumiseen tai toimimattomuuteen.



Kertakäyttöisiksi ("single-use") merkittyjen tuotteiden toistuvaa käyttöä ei testattu. Se voi heikentää tuotteiden turvallisuutta, toimintaa ja suorituskykyä sekä suurentaa infektioartunnan riskiä.

16 Uudelleenkäsittely



Proteettinen työ – kaikki järjestelmäkomponentit mukaan lukien – on puhdistettava, desinfioitava ja tarvittaessa steriloitava ennen jokaista työvaihetta.

Metalliseoksista valmistetut materiaalit, suurtehopolymeerit (Pektkon®) ja keraamit sopivat höyrysterilointiin. Muista muoveista kuin Pektkon®-materiaalista valmistetut komponentit eivät sovellu höyrysterilointiin.

Valitse desinfiointi- ja sterilointimenetelmä julkaistujen kansallisten määräysten ja käyttöohjeen «Kirurgisten ja proteettisten tuotteiden uudelleenkäsittely» (www.cmsa.ch/docs) mukaisesti.

17 Sovellusalue

Kiinteät ja irrotettavat hammasproteesit.

18 Menettelytapa

18.1 Muotoileminen

Yleinen muotoilutekniikka rakenteiden valmistamiseen. Vahan vähimmäispaksuus 0,4 mm. Siltatöissä on varmistettava, että liitoskohtien läpimitta on vähintään 6–9 mm². Muokattaessa reunuksia tai inlaymuotoisia vahvistuksia palatinaalialueella vakautta voidaan lisätä vielä. Ilmanpoistokanavien ja jäähdytyslaippojen käyttö parantaa valutulosta.

18.2 Valukanavat

Valu voidaan tehdä joko suoraan (Ø 3,5 mm:n vahalanka) tai epäsuorasti poikittaispalkeilla (Ø 5,0 mm). Siltojen välikappaleiden lisäysten on oltava läpimitaltaan noin Ø 4 mm. Suurten kruunujen ja siltojen osien valun laatua voidaan parantaa jäähdytyslaipoilla (n. Ø 1,0 mm). Vahaobjektien tulee olla termisen keskikohdan ulkopuolella eli lähellä sylinterin seinää ja noin 5 mm:n etäisyydeltä sylinterin yläreunasta. Yksittäisiin kruunuihin ja enintään 3 elementistä koostuviin siltoihin suositellaan kehämäistä valukanavaa, joka takaa elementtien optimaalisen asennon sylinterissä ja siten hallitun jäähtymisen.

18.3 Valaminen

Vuoraa terässylinteri vuorausnauhalla, jotta valumassa pääsee laajenemaan esteettä.

Tälle seostyyppille sopivat seuraavat Cendres+Métaux'n valumassat:

uniVest Plus: yleinen fosfaattisidoksinen valumassa, joka ei sisällä grafiittia tai kipsiä

uniVest Rapid: grafiittiton, fosfaattisidoksinen valumassa

Livento® invest: erikoisvalumassa litiumdisilikaatti- ja muille prässättävälle keramioille. Tulenkestävien tappien valmistamiseen. Metallivaluteknika.



Pikavaluteknikka: poltettavien muoviosien käyttö voi vaurioittaa valumassaa.

18.4 Esikumennus

Noudata valumassan tarkkoja tietoja (esim. sitoutumisaika). Esikumennuslämpötila saa olla muhvelin koon mukaan 20–45 min.

Seokset			
	Esikumennus °C	Upokas	Valulämpötila °C
Opticast	650	① ② ③	1035–1085
Aurofluid 2 PF	630–680	① ② ③	1110–1160
Pontor MPF	630–680	① ② ③	1090–1140
Neocast 3	650	① ② ③	1020–1070
Protor 3	700	① ② ③	1040–1090
Aurofluid 3	630–680	① ② ③	1010–1060

① = Grafiittiupokas

② = yleinen keraaminen sulatuskaukalo

③ = lasihiiliupokas



Seoksen uudelleenkäyttö

Käytä vain moitteettomasti puhdistettuja, alumiinioksidilla puhdistettuja valukanavia ja -kartioita ja vähintään 1/3 uutta materiaalia.

18.5 Valaminen

Noudata seoksen valulämpötilaa. Seoksen voi sulattaa tavallisilla valulaitteilla. Tarkista ja määritä polttimen suositellut painesuhteet ennen valamista: propani (0,5 bar) / happi (1,0 bar). Vain siten voidaan saada aikaan valun kannalta olennaisen tärkeä neutraali liekki ilman kaasu- tai happilyijäämää. Lisää hieman sulatusjauhetta ennen sulattamista. Vastusten avulla kuumennettua valulaitetta käytettäessä lisää seos vasta, kun uuni ja upokas ovat valulämpötilassa.

Sulatusjauhe: kiteinen boorihappo.

Suosteltu valumenetelmä (ei sitova)

Seokset					
	Liekki, propanikaasu/happi Jälkikulamis aika 5–10 s	Alipainevalu ja sähköisesti kuumennettu vastusuuni Jälkikulamis aika 40–60 s	Keskipakovalu ja sähköisesti kuumennettu vastusuuni Jälkikulamis aika 40–60 s	Korkeataajuusinduktio, atmosfäärinen Jälkikulamis aika 5–10 s	Korkeataajuusinduktio, suojakaasu Jälkikulamis aika 5–10 s
Opticast	✓	✓	✓		
Aurofluid 2 PF	✓	✓	✓		
Pontor MPF	✓	✓	✓		
Neocast 3	✓	✓	✓		
Protor 3	✓	✓	✓		
Aurofluid 3	✓	✓	✓		

Erityisiä käsittelyohjeita

Seokset			
	Pehmeäksi hehkuttaminen	Kovettaminen	Hiekkapuhallus lasihelmillä 50 µm
Opticast	700 °C / 10 min / H ₂ O	–	✓
Aurofluid 2 PF	700 °C / 10 min / H ₂ O	250 °C / 15 min / air*	✓
Pontor MPF	750 °C / 10 min / H ₂ O	350 °C / 15 min / air*	✓
Neocast 3	700 °C / 10 min / H ₂ O	400 °C / 15 min / air*	✓
Protor 3	700 °C / 10 min / H ₂ O	400 °C / 15 min / air*	✓
Aurofluid 3	700 °C / 10 min / H ₂ O	350 °C / 15 min / air*	✓

* Pehmeäksi hehkutus ennen kovetusta



Huokoisten valujen välttäminen

Jotta vältetään liiallinen korroosio, juotetun kohdan pinnan on oltava viimeistelyn ja kiillotuksen jälkeen sileä ja huokoseton.

18.6 Valuobjektien jäähtyminen

Älä karkaise valusylinteriä valun jälkeen, vaan anna jäähtyä hitaasti huoneenlämpöiseksi.

18.7 Viimeisteleminen

Viimeistele pinta mieluiten ristihampaisilla kovametallijyrsimillä ja hio sitten tasaiseksi keramiikkasidoksilla hiomakappaleilla.

18.8 Juotto

Suosittellemme juottoon propaani-/happipoltinta ja CM-juotospastaa. Tummat suojalasit soveltuvat juottamiseen parhaiten. Muotoile juotosmalli siten, että sen vakaus on taattu. Tiukan liitoksen takaa 0,1–0,2 mm:n juotossauma, jonka pinnat ovat mahdollisimman samansuuntaiset.

18.9 Happokäsittely

Puhdista polton tai juoton jälkeen lämpimällä, puhtaalla 10 tilavuusprosentin rikkihapolla (H₂SO₄).



Käytettäessä muita puhdistusaineita on noudatettava niiden valmistajan ohjeita.

18.10 Lämpökäsittely (vapaaehtoinen)

Joidenkin seosten mekaaniset ominaisuudet eivät ole optimaaliset heti valun jälkeen. Sen vuoksi käsiteltäessä suuren jännevälän siltoja ja rakenne-elementtejä, joissa on keramiikalla päällystämätöntä muovia, työlle on tehtävä lämpökäsittely valun jälkeen (rakenteet puhdistettu, valukanavia ei vielä poistettu) keramiikkauunissa (katso lämpökäsittelytiedot taustapuolen taulukosta). Tästä käsittelystä on lisäksi seuraavia etuja: rakenteiden muokkaaminen on selvästi helpompaa. Seosten limittymistä hiontavaiheessa voidaan välttää. Rakenteeseen valussa syntyneet mahdolliset jännitykset poistetaan.

18.11 Rakenteiden pintojen kultaus

Kultaus tapahtuu käyttäjän omalla vastuulla.

18.12 Kiillotus

Esikiillotus kumisella kiillottimella. Kiillotus pehmeällä harjalla, huovalla ja kiillotuslaikalla, Legabril Diamond -tuotetta käyttäen. Viimeistelykiillotus pehmeällä harjalla ja kiillotuslaikalla.

19 Materiaalit

19.1 Koostumus (%)

Seokset															
	Au + Pt -metallit	Au	Pt	Pd	Ag	Cu	Sn	Zn	In	Ga	Ir	Ru	Rh	Fe	Muut
Opticast	83.30	83.20			8.00	8.50		0.20			0.10				
Aurofluid 2 PF	79.06	78.05	0.99		11.50	8.50		0.94			0.02				
Pontor MPF	75.62	72.00	3.60		13.70	9.78		0.90			0.02				
Neocast 3	75.40	71.60	3.75		12.70	10.80		1.10			0.05				
Protor 3	75.35	68.60	2.45	3.95	11.85	10.60		2.50			0.05				
Aurofluid 3	75.00	71.00	2.00	2.00	9.00	14.50		1.50				<0.10%			

19.2 Fysikaaliset ominaisuudet

Seokset			
	Paksuus g/cm ³	Sulamisalue (°C)	Kimmokerroin GPa
Opticast	16.4	915–935	90
Aurofluid 2 PF	15.9	895–960	90
Pontor MPF	15.5	895–940	90
Neocast 3	15.5	890–935	90
Protor 3	15.0	895–960	135
Aurofluid 3	15.1	880–935	100

19.3 Mekaaniset ominaisuudet

Seokset												
	Kovuus HV 5			Venymisraja Rp 0,2 % MPa			Vetolujuus (Rm) MPa			Murtovenymä A5 %		
	Valun jälkeen	Pehmeä	Kovetettu	Valun jälkeen	Pehmeä	Kovetettu	Valun jälkeen	Pehmeä	Kovetettu	Valun jälkeen	Pehmeä	Kovetettu
Opticast	115	115		215	245		395	355		41	56	
Aurofluid 2 PF	140	125	135*	280	245	320*	425			48	40	30*
Pontor MPF	240	150	220*	545	320	490*	685	465	580*	17	38	19*
Neocast 3	245	180	240*	610	405	635*	725	535	750*	17	33	14*
Protor 3	270	175	275*	685	410	680*	850	535	780*	13	35	12*
Aurofluid 3	275	160	230*	720	350	480*	800	535	780*	10	30	10

* Täysin itsestään kovettuva sylinterissä tai juotosmallissa tapahtuneen jäähtymisen jälkeen, muuten erityisten käsittelyohjeiden mukaan.

Yksityiskohtaista tietoa materiaaleista ja niiden koostumuksista on tuotekohtaisissa materiaalitietolehtisissä, tuotetiedoissa ja kohdan 29 tuoteluettelossa. Kaikki olennaiset asiakirjat löytyvät verkkosivustoltamme osoitteesta www.cmsa.ch/docs kyseisen tuotenimen mukaisesti.

20 Varastointia koskevat ohjeet



Ellei tuotepakkaukseen ole merkitty muita säilytystä koskevia tietoja, suosittelemme säilyttämään tuotetta alkuperäisessä pakkauksessa kuivassa paikassa, huoneenlämmössä ja suoralta auringonvalolta suojattuna. Asiaton varastointi voi vaikuttaa tuoteominaisuuksiin ja johtaa proteesin vioittumiseen.

21 Potilastiedot

Viimeistään hammasproteesin asennuksen yhteydessä on potilaalle painotettava säännöllisen jälkihoidon merkitystä koko purentajärjestelmän terveydelle ja proteesin toimintakyvylle. Varmista, että potilasta kannustetaan ja opastetaan hampaiden ja proteesin käsittelyssä ja hoidossa. Kiinteisiin ja irrotettaviin proteeseihin kohdistuu suussa suuria kuormituksia. Kuluminen on normaalia eikä sitä voi estää – ainoastaan vähentää. Kulumisen voimakkuus riippuu kokonaisjärjestelmästä.

22 Tilaustiedot

Tilauksessa tarvittavat tiedot löytyvät tämän asiakirjan kohdassa 29 olevasta tuoteluettelosta. Lisäksi tuotetiedot ovat hyödyllisiä. Nämä ja muut olennaiset asiakirjat löytyvät verkkosivustoltamme osoitteesta www.cmsa.ch/docs kyseisen tuotenimen mukaisesti.

23 Saatavuus

Jotkut tässä asiakirjassa kuvatut ja esitellyt tuotteet eivät mahdollisesti ole saatavissa kaikissa maissa.

24 Eräkoodin jäljitettävyyden

Kaikkien käytettyjen osien eräkoodit on dokumentoitava jäljitettävyyden takaamiseksi.

25 Reklamaatio

Kaikista tuotteeseen liittyvistä vaaratilanteista on viipymättä ilmoitettava Cendres+Métaux SA:lle. Ota yhteyttä asiakasneuvojaasi tai lähetä tiedustelusi sähköpostitse osoitteeseen complaints-cmbrand@cmsa.ch. Ilmoita vakavista tapauksista lisäksi toimivaltaiselle viranomaiselle paikkakunnalla, johon olet sijoittautunut.

26 Turvallinen hävittäminen

Tuotteiden hävittämisessä on noudatettava paikallisia voimassa olevia määräyksiä ja ympäristösäännöksiä kyseinen kontaminaatioaste huomioon. Cendres+Métaux Lux SA ottaa mielellään vastaan ruostumattomasta teräksestä koostuvaa jätettä. Lisätietoa saa Cendres+Métaux SA:n edustajalta.

27 Tavaramerkkioikeudet

Cendres+Métaux Holding SA:n, Biel/Bienne, Sveitsi, rekisteröityjä tavaramerkkejä ovat:

Livento®.

Ellei toisin mainita, kaikki «®»-merkityt tuotteet eivät ole Cendres+Métaux Holding SA:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, vaan vastaavan valmistajan rekisteröityjä tavaramerkkejä.

28 Vastuuvapauslauseke

Valmistaja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä. Cendres+Métaux SA:n tuotteet ovat osa tuotekokonaisuutta, ja niitä saa käyttää ainoastaan asianmukaisten alkuperäisten osien ja instrumenttien kanssa tai niiden yhdistelmissä. Muussa tapauksessa valmistajan vastuu ja tuotevastuu raukeavat. Valitusten yhteydessä on aina ilmoitettava eräkoodi.

Sellaisten kolmansien osapuolten tuotteiden käyttäminen, joita Cendres+Métaux SA ei myy, kohdassa 29 olevassa tuoteluettelossa mainittujen tuotteiden kanssa johtaa Cendres+Métaux SA:n takuun ja muiden yksiselitteisten tai hiljaisten velvoitteiden raukeamiseen.

Ammattihenkilö vastaa tuotteen sopivuudesta kyseiseen potilastapaukseen.

Cendres+Métaux SA ei hyväksy yksiselitteistä eikä hiljaista tuotevastuuta eikä vastaa suorista, välillisistä, rikosoikeudellisista tai muista vaurioista, jotka aiheutuvat virheistä Cendres+Métaux SA -tuotteiden käyttöön liittyvässä ammattimaisessa arvioinnissa tai käytännössä.

Ammattihenkilö on myös velvollinen ottamaan selvää kohdassa 29 olevassa tuoteluettelossa mainittujen Cendres+Métaux SA -tuotteiden uusimista tiedoista ja niiden käyttötavoista.

Huomioi, että tämän asiakirjan sisältämät kuvaukset eivät sinällään riitä Cendres+Métaux SA -tuotteiden välittömään käyttöön. Asianomaisen kokemuksen omaavalta ammattihenkilöltä vaaditaan aina hammaslääketiedettä, hammastekniikkaa ja kohdassa 29 olevassa tuoteluettelossa mainittujen tuotteiden käsittelyohjeita koskevaa tuntemusta.

Mikäli käännösversioiden osalta on epäselvyyksiä, englanninkielinen versio on määräävä.

29 Tuoteluettelo

Tuotenumero	Pakkaus (grammaa)	Tuotenimike (materiaali)	Kertakäyttö	Merkintä	Yksilöllinen laitetunniste	Yksilöllinen laitetunniste (Basis-UDI-DI)
01000325	10	Opticast	Ei	CE 0483	97640173082067	764016651000041DV
01000326	25		Ei	CE 0483	97640173082074	764016651000041DV
01000327	10.0		Ei	CE 0483	97640173082081	764016651000041DV
01000328	30.0		Ei	CE 0483	97640173082098	764016651000041DV
01000329	31.1		Ei	CE 0483	97640173082104	764016651000041DV
01000317	10	Aurofluid 2 PF	Ei	CE 0483	97640173081985	764016651000041DV
01000318	25		Ei	CE 0483	97640173081992	764016651000041DV
01000319	10.0		Ei	CE 0483	97640173082005	764016651000041DV
01000320	30.0		Ei	CE 0483	97640173082012	764016651000041DV
01000321	31.1		Ei	CE 0483	97640173082029	764016651000041DV
01000293	10	Pontor MPF	Ei	CE 0483	97640173081749	764016651000041DV
01000294	25		Ei	CE 0483	97640173081756	764016651000041DV
01000295	10.0		Ei	CE 0483	97640173081763	764016651000041DV
01000296	30.0		Ei	CE 0483	97640173081770	764016651000041DV
01000297	31.1		Ei	CE 0483	97640173081787	764016651000041DV
01000285	10	Neocast 3	Ei	CE 0483	97640173081664	764016651000041DV
01000286	25		Ei	CE 0483	97640173081671	764016651000041DV
01000287	10.0		Ei	CE 0483	97640173081688	764016651000041DV
01000288	30.0		Ei	CE 0483	97640173081695	764016651000041DV
01000289	31.1		Ei	CE 0483	97640173081701	764016651000041DV
01000280	10	Protor 3	Ei	CE 0483	97640173081619	764016651000041DV
01000281	25		Ei	CE 0483	97640173081626	764016651000041DV
01000282	10.0		Ei	CE 0483	97640173081633	764016651000041DV
01000283	30.0		Ei	CE 0483	97640173081640	764016651000041DV
01000284	31.1		Ei	CE 0483	97640173081657	764016651000041DV
01000339	10.0	Aurofluid 3	Ei	CE 0483	9764017082203	764016651000041DV
01000340	30.0		Ei	CE 0483	9764017082210	764016651000041DV

30 Merkinnot pakkauksessa / symbolit



Valmistuspäivämäärä



Valmistaja



Tuotenumero



Eräkoodi



Määrä

www.cmsa.ch/docs

Noudata käyttöohjetta, joka on saatavana elektronisessa muodossa ilmoitetussa osoitteessa.

Rx only

Huomautus: Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tämän laitteen saa myydä vain lääkäri tai lääkärin määräyksestä.



CE-merkinnällä varustetut Cendres+Métaux-tuotteet täyttävät olennaisten eurooppalaisten asetusten vaatimukset.



Ei saa käyttää uudelleen



Epästeriili



Suojattava auringonvalolta



Huomautus, lue mukana toimitetut asiakirjat



Yksilöllinen laitetunniste



Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä



Maahantuoja



Lääkinnällinen laite

